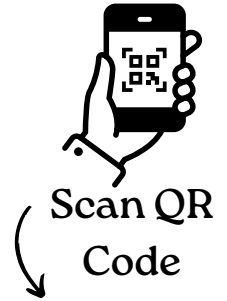




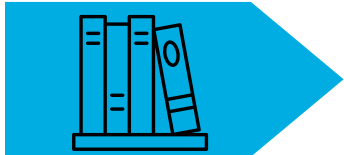
# EXPLORE!

naeyc  
**Week of the  
Young Child**

**Somerville Celebrates Young Children**  
**April 5-11, 2025**



**Explore Somerville Playgroups**  
or Parent Support Groups.  
No registration required this week!



**Explore Your Local Library**  
Attend\* a baby lapsit, story time, or  
music class!  
\*some activities require registration



**Explore a Parenting Workshop**  
What can you do when your child has big feelings? Learn about  
social-emotional development in young children and how you  
can help your child grow!

For more information,  
contact:  
Laura D'Angelo at  
[sfn@k12.somerville.ma.us](mailto:sfn@k12.somerville.ma.us) or  
call (617) 625-6600 x 6990.



**Explore Local Restaurants**  
Specials offered at participating locations!



**Explore Community**  
Join us for Music, Pizza, and Activities!



ONE  
**Somerville**  
EVERY child

un  
**Somerville**  
CADA niño

um  
**Somerville**  
CADA criança

youn  
**Somerville**  
CHAK timoun

एक  
**समरभलि**  
प्रत्येक बच्चा

**SOMERVILLE**  
PUBLIC SCHOOLS



naeyc®

# ¡EXPLORAR! Week of the Young Child®

Somerville celebra a los niños pequeños  
5 al 11 de abril 2025



Escanee el  
código QR



**Explore los grupos de juego de Somerville**  
o grupos de apoyo para padres.  
¡No es necesario inscribirse para semana!



**Explore su biblioteca local**  
¡Asista\* a una clase de música, lectura de cuentos  
o una sesión especial para bebés ( lapsit)!  
\*Para algunas actividades debe estar inscrito



**Explore un taller para padres**  
¿Qué puede hacer cuando su hijo tiene emociones fuertes?  
¡Infórmese sobre el desarrollo socioemocional en los niños  
pequeños y cómo puede ayudar a su hijo a crecer!

Para más información,  
contacte a :  
Laura D'Angelo al  
[sfn@k12.somerville.ma.us](mailto:sfn@k12.somerville.ma.us)  
llame al (617) 625-6600 x 6990.



**Explore restaurantes locales**  
¡Los negocios que participan tendrán ofertas  
especiales !



**Explore su comunidad**  
¡Únase a nosotros para disfrutar de la música, pizzas  
y actividades!



ONE  
Somerville  
EVERY child

un  
Somerville  
CADA niño

um  
Somerville  
CADA criança

youn  
Somerville  
CHAK timoun

एक  
समरभलि  
प्रत्येक बच्चा

SOMERVILLE  
PUBLIC SCHOOLS



# EXPLORAR! <sup>naeyc</sup> Week of the Young Child<sup>®</sup>

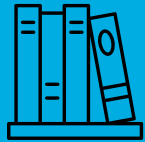
Somerville Comemora a Semana das Crianças  
De 5 a 11 de abril de 2025



## Conheça os Playgroups de Somerville

ou Grupos de Apoio aos Pais.

Não é necessário fazer inscrição nesta semana!



## Visite as bibliotecas da cidade

Participe\* de uma aula de contação de histórias, de música, ou de uma sessão especial para bebês (lapsit)

\*Algumas atividades requerem inscrição



## Participe de um workshop sobre educação

O que você pode fazer quando seu filho sente fortes emoções?

Aprenda sobre o desenvolvimento socioemocional das crianças e como você pode ajudar seu filho a crescer!

Para mais informações, envie e-mail para Laura D'Angelo: [sfn@k12.somerville.ma.us](mailto:sfn@k12.somerville.ma.us) ou ligue para (617) 625-6600 ramal 6990.



## Desfrute dos restaurantes da cidade

Ofertas especiais nos locais participantes!



## Celebre nossa comunidade

Venha ouvir música, comer pizza e participar das atividades!



ONE Somerville EVERY child

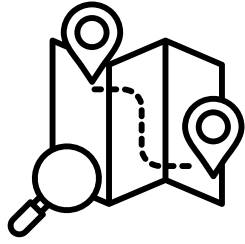
un Somerville CADA niño

um Somerville CADA criança

youn Somerville CHAK timoun

एक समरभलि प्रत्येक बच्चा

SOMERVILLE PUBLIC SCHOOLS



naeyc® **EKSPLORE!** Week of the Young Child®

Somerville selebre jèn timoun yo  
5-11 Avril 2025



Eskane  
Kòd QR a



**Eksplòre playground ki nan Somerville yo**

oswa Gwoup Sipò pou Paran yo.  
Pa gen enskripsyon ki nesèsè semèn sa!



**Eksplòre Bibliyotèk lokal yo**

Patisipe\* nan yon lapsit ti bebe, nan  
istwa, oswa nan yon klas mizik  
\*kèk aktivite mande enskripsyon



**Eksplòre yon Atelye pou Paran**

Kisa ou ka fè lè pitit ou a gen gwo emosyon? Aprann sou  
devlopman sosyal-emosyonèl nan jèn timoun ak kijan ou ka ede  
pitit ou a grandi!

Pou plis enfòmasyon, kontakte:  
Laura D'Angelo nan  
[sfn@k12.somerville.ma.us](mailto:sfn@k12.somerville.ma.us) oswa  
rele (617) 625-6600 x 6990.



**Eksplòre Restoran Lokal yo**

Gen spesyal yo ofri nan lokal k ap patisipe yo!



**Eksplòre Kominote a**

Vin jwenn nou pou mizik, pizza, ak aktivite!



ONE  
Somerville  
EVERY child

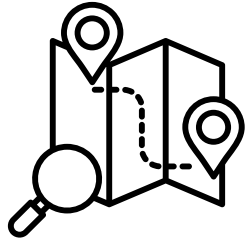
un  
Somerville  
CADA niño

um  
Somerville  
CADA criança

youn  
Somerville  
CHAK timoun

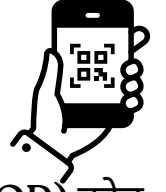
एक  
समरभलि  
प्रत्येक बच्चा

SOMERVILLE  
PUBLIC SCHOOLS



# अन्वेषण गर्नुहोस्!

naeyc  
Week of the  
Young Child

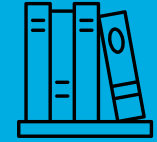


क्यूआर (QR) कोड  
स्क्र्यास गर्नुहोस्।

समरभिल सिटिले साना बालबालिकाको लागी उत्सव मनाउँछ।  
अप्रिल ५ - ११, २०२५



समरभिल **खेल समुह (Playgroups)**  
वा अभिभावक सहयोग समूहहरूको **अन्वेषण गर्नुहोस्।**  
यस हप्ता कुनै अग्रिम नाम दर्ता आवश्यक छैन!



**आफ्नो स्थानीय पुस्तकालयको अन्वेषण गर्नुहोस्।**  
बच्चाको ल्याप्सिट, कथा समय, वा संगीत कक्षामा भाग लिनुहोस्\*!  
\*केही गतिविधिहरूको लागि अग्रिम नाम दर्ता आवश्यक पर्दछ।



**अभिभावकत्व कार्यशालाको अन्वेषण गर्नुहोस्**  
तपाईंको बच्चामा ठूलो भावना हुँदा तपाईं के गर्न सक्नुहुन्छ? साना बच्चाहरूमा सामाजिक-  
भावनात्मक विकास र तपाईं आफ्नो बच्चालाई कसरी अगाडी बढ्न मद्दत गर्न सक्नुहुन्छ  
भन्ने बारे जान्नुहोस्!

थप जानकारीको लागि लौरा डी'एन्जेलो  
(Laura D'Angelo) लाई  
sfn@k12.somerville.ma.us मा वा  
(६१७)६२५-६६०० x६९९० मा सम्पर्क  
गर्नु होस्।



**स्थानीय रेस्टुरेन्टहरूको अन्वेषण गर्नुहोस्**  
सहभागी स्थानहरूमा विशेष अफरहरू प्रदान गरिन्छ!



**समुदायको अन्वेषण गर्नुहोस्**  
संगीत, पिज्जा, र अन्य गतिविधिहरूको लागि हामीसँग सामेल हुनुहोस्!



ONE  
Somerville  
EVERY child

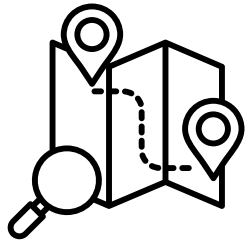
un  
Somerville  
CADA niño

um  
Somerville  
CADA criança

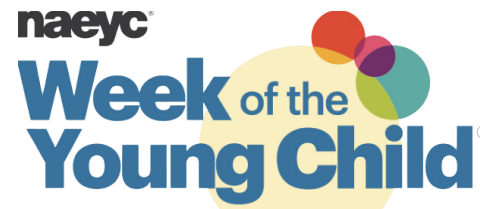
youn  
Somerville  
CHAK timoun

एक  
समरभलि  
प्रत्येक बच्चा

SOMERVILLE  
PUBLIC SCHOOLS



# 共同探索!



和萨默维尔一起庆贺幼儿周  
2025年4月5日至11日



扫描  
二维码



**探索萨默维尔的游乐场  
或家长支援小组。**  
本周无须注册



**探索您的本地图书馆**  
参加婴幼儿活动，故事会或音乐会!  
\*部份活动要求提前报名



**探索亲子工作坊**  
我们该如何处理或面对孩子的强烈情绪? 一起来了解幼儿的社会情绪  
发展, 以及如何帮助孩子成长!

如需更多信息, 请发送电子邮件至  
[sfn@k12.somerville.ma.us](mailto:sfn@k12.somerville.ma.us) 或致电  
(617) 625-6600, 分机号码 6990 联系  
Laura D'Angelo.



**探索本地餐厅**  
参与餐厅将提供特别餐饮优惠!



**探索社区**  
和我们一起享受音乐, 薄饼及活动!



ONE  
Somerville  
EVERY child

un  
Somerville  
CADA niño

um  
Somerville  
CADA criança

youn  
Somerville  
CHAK timoun

एक  
समरभलि  
प्रत्येक बच्चा

SOMERVILLE  
PUBLIC SCHOOLS